

**Задания для проведения олимпиады по немецкому языку
на базе факультета иностранных языков
для учащихся 9-10 классов**

I. Задания на определение уровня фонетической компетенции

Выберите из левой и правой колонки слова, в которых подчеркнутые буквы и буквосочетания обозначают один и тот же звук. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. M <u>ä</u> use	a. lustig
2. Sam <u>t</u>	b. Wo <u>ch</u> e
3. M <u>ä</u> d <u>ch</u> en	c. h <u>e</u> ute
4. M <u>ach</u> t	d. L <u>ü</u> ck <u>e</u>
5. t <u>ä</u> g <u>l</u> ich	e. end <u>l</u> ich

II. Задания на определение уровня грамматической компетенции

A. Выберите правильный артикль. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. ___ Bevölkerung ___ Deutschlands beträgt fast 80 Millionen Menschen.
a) Die ... –
b) Die ... des
c) Eine ... –
2. Mein Vater hat nur ___ Flasche ___ Mineralwasser mitgenommen.
a) die ... –
b) eine ... –
c) eine ... des
3. ___ Residenz des Papstes in Rom ist ___ Vatikan.
a) Die ... der
b) Die ... –
c) Eine ... der
4. ___ Kranke hatte in der Nacht wieder ___ Herzschmerzen.
a) Der ... die
b) Ein ... –
c) Der ... –
5. ___ 8. März ist ___ internationaler Frauentag.
a) Der ... ein
b) Der ... der
c) – ... ein

B. Выберите правильную грамматическую форму имени прилагательного. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. Die Mutter brachte dem Sohn eine ___ Tasse ___ Milch.
 - a) große ... warme
 - b) große ... warmer
 - c) großen ... warme

2. Hast du viele ___ Sachen für das ___ Kreuz gesammelt?
 - a) alten ... Rote
 - b) alte ... Rote
 - c) alte ... Rotes

3. Die Kinder hörten die Erzählung ihres ___ mit ___ Interesse.
 - a) Bekanntes ... großem
 - b) Bekannten ... großem
 - c) Bekannten ... großen

4. Die Universität ist viel ___ als mein Haus. Das ist ___ Gebäude unserer Stadt.
 - a) hoher ... ein höchstes
 - b) hoch ... am höchsten
 - c) höher ... das höchste

5. Der Februar ist ... Monat des Jahres. Andere Monate sind ___ als der Februar.
 - a) am kürzesten ... am längsten
 - b) der kürzeste ... länger
 - c) ein kürzester ... länger

B. Выберите правильную грамматическую форму глагола и/или управление глагола. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. Die Kinder warten ___ Ausflug.
 - a) den
 - b) an den
 - c) auf den

2. Die Mutter bittet die Töchter: ____
 - a) "Helft mir in der Küche!"
 - b) "Hilft mir in der Küche!"
 - c) "Helft ihr mir in der Küche!"

3. Klara ___ gestern auf der Straße ___ alten Freund begegnet.
 - a) hat ... ihren
 - b) ist ... ihrem
 - c) wird ... ihrem

4. Die alten Häuser am Marktplatz ___ endlich ____ .
 - a) wird man ... renoviert
 - b) werden ... renovieren
 - c) werden ... renoviert

5. Die Forscher mussten den gefährlichen Versuch abbrechen, weil es sonst zu einer Explosion ____ .
- ist gekommen
 - könnte kommen
 - hätte kommen können

Г. Выберите соответствующее контексту грамматическое явление. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

- Wir wollen die ____ Themen wiederholen.
 - im vorigen Jahr durchnehmenden
 - im vorigen Jahr durchgenommenen
 - im vorigen Jahr durchgenommene
- Alle Schauspieler hoffen, zu den Berliner Filmfestspielen ____ .
 - eingeladen werden
 - eingeladen zu werden
 - einzuladen
- Der Kranke versteckte die Zigaretten, ____ der Arzt sie nicht ____ .
 - um ... zu merken
 - dazu ... merkte
 - damit ... merkte
- Diese Software ist ____ leicht zu installieren, ____ sie ist auch sehr zuverlässig.
 - nicht nur ... sondern
 - entweder ... oder
 - bald ... bald
- Die Touristen wollen erfahren, wo ____ .
 - können sie in dieser fremden Stadt übernachten
 - sie in dieser fremden Stadt können übernachten
 - sie in dieser fremden Stadt übernachten können

III. Задания на определение уровня лексической компетенции

А. Выберите подходящее для данного контекста слово из предложенных вариантов. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

- Seit Herr Böhme Chef der Exportabteilung geworden ist, bekommt er ____ .
 - einen höheren Lohn
 - ein höheres Gehalt
- Frau Baumann hat einen schicken persischen Teppich ins Wohnzimmer ____ .
 - gelegt
 - gelegen
- Ich habe ihn während meiner Ferien ____ .

- a) kennen gelernt
- b) bekannt gemacht

4. Die Schüler unserer Klasse planen eine ____ Reise auf die Krim.

- a) zweiwöchige
- b) zweiwöchentliche

5. Der Arzt ____ seinem Patienten ____ , erst einmal Urlaub zu nehmen.

- a) bietet ... an
- b) schlägt ... vor

B. Заполните пропуски в тексте словами, данными после текста. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

Die Mutter kommt zurück in die ____ (1). In der ____ (2) bleibt sie noch einen Moment stehen, legt den Kopf schräg und horcht. Dann zieht sie die Tür hinter sich zu und setzt sich an den Tisch. Der Vater hängt über seinem ____ (3) und schöpft die aufgewärmte Lauchsuppe in sich hinein. Draußen und drinnen ist es so still, dass Marlies jedes Mal zusammenzuckt, wenn sein ____ (4) auf den Teller schlägt. So still ist es, dass sie sein ____ (5) hören kann und sogar, wie die Suppe durch seine ____ (6) läuft. Der elektrische Wecker auf der Fensterbank tickt leise und schnell.

„Sie muss weg“, sagt die Mutter. „Jetzt muss sie wirklich ins ____ (7). Wenn wir sie noch länger hierbehalten, wird sie uns noch mal ins Unglück stürzen.“

Mit „sie“ ist die Oma gemeint. Immer wenn die Mutter das Wort „sie“ besonders leise ausspricht, geht es um die Oma.

Marlies sitzt todmüde am Tisch und kaut an dem ____ (8) herum, das ihr die Mutter hingestellt hat, weil es ihr von Lauchsuppe immer schlecht wird.

„Jetzt lass sie doch erst mal in Ruhe ausschlafen“, sagt der Vater. „Morgen früh sehen wir weiter.“ Er sieht müde aus, und die beiden Falten um seinen ____ (9) sind tiefer als sonst.

Die Oma ist seine Mutter.

„Meine Güte, Marlies, kannst du nicht schneller essen?“ fragt die Mutter. „Du gehörst schon längst ins ____ (10).“

a. Löffel	f. Teller
b. Heim	g. Bett
c. Türöffnung	h. Küche
d. Gurgel	i. Butterbrot
e. Mund	j. Schlucken

B. Подберите к каждому фразеологизму подходящее объяснение. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. “Einen Affen (sitzen) haben“ bedeutet ...

- a) sich vor Freude ganz verrückt benehmen

- b) betrunken sein
 - c) jemanden täuschen, irreführen
2. „Da liegt der Hase im Pfeffer“ bedeutet ...
- a) das ist der entscheidende Punkt
 - b) das ist nicht zu beschreiben
 - c) das ist alles Bemühen umsonst
3. „Einen Bock schießen“ bedeutet ...
- a) einen Fehler machen
 - b) äußerst verwundert sein
 - c) sich nicht beirren lassen
4. „Unter die Haube kommen“ bedeutet ...
- a) im Sterben liegen
 - b) heiraten
 - c) lange glücklich sein
5. „Jemandem etwas durch die Blume sagen“ bedeutet ...
- a) jemandem sehr deutlich sagen, was man von ihm denkt
 - b) jemanden schätzen, gern haben, sympathisch finden
 - c) jemandem seine Meinung indirekt sagen

IV. Задания на определение уровня лингвокультурологической компетенции

A. 1. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. Fleiß erwirbt, Faulheit verdirbt.
- a) Труд всё побеждает.
 - b) Длинная нитка – ленивая швея.
 - c) Труд человека кормит, а лень портит.
2. Jeder Krämer lobt seine Ware.
- a) Хороший товар сам себя хвалит.
 - b) Всякий кулик своё болото хвалит.
 - c) Запасливый нужды не знает.
3. Wer Honig lecken will, darf die Bienen nicht scheuen.
- a) Кто воды боится, в моряки не годится.
 - b) Волков бояться – в лес не ходить.
 - c) Смелость города берёт.
4. Von schönen Worten wird man nicht satt.
- a) Горько добудешь, да сладко поешь.
 - b) Соловья баснями не кормят.
 - c) Добрый пример лучше ста слов.
5. Wer sich für einen Ochsen ausgibt, der muss für einen Ochsen ziehen.
- a) Назвался груздем – полезай в кузов.
 - b) Всяк молодец на свой образец.

с) Дело не комар, от него не отмахнёшься.

A. 2. Соотнесите начала пословиц, данные в левой колонке, с окончаниями в правой колонке. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. Alter ...	a) findet Gegenliebe.
2. Ein faules Ei ...	b) ist aller Laster Anfang.
3. Kleinvieh ...	c) muss klein anfangen.
4. Müßiggang ...	d) ist der beste Koch.
5. Liebe ...	e) verdirbt den ganzen Brei.
6. Was groß werden soll, ...	f) baut vor.
7. Ein blindes Huhn ...	g) macht auch Mist.
8. Hunger ...	h) schützt vor Torheit nicht.
9. Der kluge Mann ...	i) lacht am besten.
10. Wer zuletzt lacht ...	j) findet auch einmal ein Korn

B. Соотнесите информацию в левой колонке с соответствующими сведениями в правой колонке. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1а».

1. „Der Spiegel“	a. eines der beliebtesten nationalen Reiseziele in Deutschland
2. „Das Lied der Deutschen“	b. die deutsche Nationalhymne
3. der Rhein	c. das meistverkaufte Bier in Deutschland
4. Konrad Adenauer	d. ein deutscher Schauspieler und Regisseur
5. das Volkswagen-Werk	e. das „Grüne Herz“ Deutschlands
6. der Brocken	f. ein politisches Magazin in Deutschland
7. Berlin	g. „Elbflorenz“
8. Til Schweiger	h. der erste Bundeskanzler der BRD
9. Leipzig	i. deutscher Rennfahrer mit WM-Titel
10. Marlene Dietrich	j. der höchste Berg im Harz
11. „Die Zeit“	k. der Autor des Romans „Die Buddenbrooks“
12. Wilhelm Grimm	l. eines der drei umsatzstärksten Medienunternehmen
13. Martin Luther	m. der längste Fluss in Deutschland
14. ProSiebenSat1	n. eine deutsche Schauspielerin und Sängerin
15. Insel Rügen	o. „Vater der deutschen Reformation“
16. Thomas Mann	p. der Betrieb, der in Wolfsburg liegt
17. „Öttinger“	q. ein großer deutscher Sprachwissenschaftler
18. der Thüringer Wald	r. eine der drei Städte mit Bundeslandstatus
19. Michael Schumacher	s. eine deutsche Wochenzeitung
20. Dresden	t. einer der internationalen Messestandorte

V. Задания на определение уровня переводческой компетенции

Проанализируйте текст перевода с немецкого языка на русский язык. 10 подчеркнутых мест из 20 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите ответ на листе для ответов, например, «1» и Ваш вариант.

Ein Auto mit Zukunft?

Eigentlich sollten im Jahr 2014 schon 100.000 Elektroautos auf deutschen Straßen fahren. Doch die Wirklichkeit sieht ganz anders aus. Daran sei die Politik Schuld, sagen die Automobilbauer.

Die Autoindustrie hat in den letzten Jahren 17 Milliarden Euro investiert, um die Elektromobilität weiterzuentwickeln. Vom Staat kamen noch einmal 1,5 Milliarden Euro Fördermittel dazu, um das Projekt zu unterstützen. Das Ziel: Bis 2020 sollen eine Million stromangetriebene Fahrzeuge in Deutschland unterwegs sein.

Doch die Käufer greifen einfach nicht zu. Bisher fahren in Deutschland nur etwa 24.000 Elektrofahrzeuge herum. In anderen Ländern wie in den Niederlanden und Norwegen sind es viel mehr, obwohl beide Länder selbst gar keine Elektroautos herstellen. „Gucken Sie mal, was da vom Staat ausgegeben wird“, sagt der Vorsitzende der Nationalen Plattform Elektromobilität, Henning Kagermann. „In Deutschland fehlen finanzielle Anreize.“

Tatsächlich ist es vor allem der hohe Preis, der potenzielle Käufer abschreckt. Die USA, China und Frankreich bieten daher Kaufprämien – das heißt eine Belohnung dafür, dass man Elektroautos kauft, – um den Absatz zu fördern. Die niederländische und die norwegische Regierung bieten hohe steuerliche Anreize. So können Käufer mehrere Tausend Euro sparen.

Auch in Deutschland wird seit Jahren gefordert, den Absatz

Автомобиль с будущим?

Собственно говоря, в 2014 году по дорогам Германии (1) должны были ездить уже 100 000 электромобилей. Однако реальность смотрит совершенно иначе (2). В этом (3) виновата политика, как заявляют производители автомобилей (4).

В последние годы автомобильная промышленность инвестировала 17 миллиардов евро, чтобы продолжить разработку (5) электромобильности. От государства поступило один раз (6) ещё 1,5 миллиардов Евро помощи для того, чтобы поддержать этот проект. Цель этого такова: до 2020 года в Германии должен эксплуатироваться миллион автомобилей с электроприводом (7).

Однако покупатели просто не уощаются (8). До сих пор в Германии эксплуатируется лишь около (9) 24 000 электромобилей. В других странах, таких как Голландия (10) или Норвегия таких автомобилей намного больше, так как (11) обе эти страны сами не производят никаких электромобилей. «Посмотрите, сколько на это инвестирует город (12)», – говорит Хеннинг Кагерманн, председатель национальной платформы электромобильности. «В Германии отсутствуют финансовые стимулы».

И действительно, потенциальных продавцов (13) отпугивает перед всем (14) высокая цена. США, Китай и Франция предлагают покупательские бонусы, т.е. вознаграждение за покупку электромобиля, чтобы увеличить их сбыт (15). Правление Голландии и Норвегии (16) предлагают высокие налоговые льготы. Так покупатели могут сэкономить несколько тысяч (17) евро.

В Германии также в течение многих лет будет выдвигаться (18)

von Elektroautos mit staatlicher Unterstützung zu beschleunigen. „Wir werden die gesteckten Ziele nur erreichen, wenn die Rahmenbedingungen stimmen“, sagt Matthias Wissmann, Präsident des Verbandes der Automobilindustrie. Doch die Bundesregierung lehnt staatliche Hilfen bisher ab, der ausgeglichene Haushalt ist ihr wichtiger.

требование ускорить сбыть электромобилей при поддержке государства. «Мы достигнем поставленных целей только в том случае (19), если для этого будут созданы соответствующие рамочные условия», - говорит Маттиас Виссманн, президент объединения автомобильной промышленности. Однако федеральное правительство до сих пор отклоняло государственную помощь, ей важен (20) сбалансированный бюджет.

VI. Творческое задание

Составьте по картинкам рассказ (минимальный объем 200 слов).
Озаглавьте рассказ.

